TOUCHES DE LA TELECOMMANDE

21. MUTE : touche de mise en sourdine

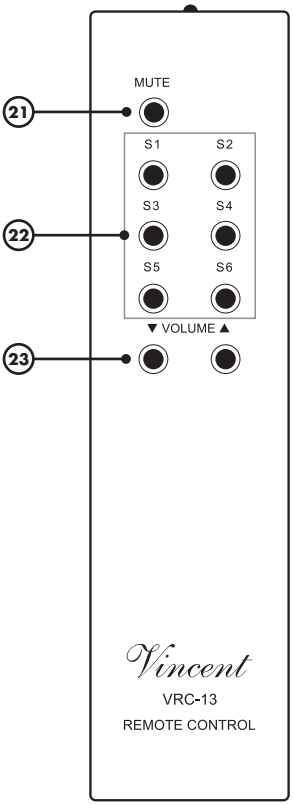
Coupe les signaux de sortie des bornes de serrage de haut-parleurs, de la sortie du préamplificateur (14) et de la sortie pour enregistrement « REC OUTPUT » (12).

22. Touches de sélection d'entrées

Servent à la sélection de l'appareil source raccordé, dont on veut écouter la reproduction.

23. VOLUME ▲ et VOLUME ▼: touches de volume

Servent à modifier le réglage du volume de l'amplificateur des haut-parleurs.



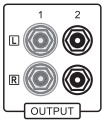
INSTALLATION

Réalisez les raccordements de câbles dans l'ordre préconisé ci-dessous. Raccordez d'abord le cordon sec-teur à l'appareil, puis branchez-le à la prise du secteur.

VEUILLEZ TENIR COMPTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES LORS DE L'INSTALLATION :

Dépose du capot de protection

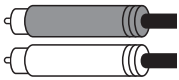
Avant la première installation, retirez les capuchons de protection des connecteurs à utiliser, situés sur la façade arrière de l'appareil.



Prises RCA

Des branchements RCA mécaniquement identiques existent en tant que connexions des entrées et des sorties. Veillez à ne pas mélanger ces connexions lors de l'installation !

Veillez à ne pas intervertir les connexions analogiques droite et gauche. Souvent, des connexions RCA présentent les couleurs suivantes : rouge pour le canal de droite, noir ou blanc pour le canal de gauche.



Un contact entre la broche centrale de la fiche RCA avec la douille extérieure de contact de la fiche RCA, peut dans le pire des cas, provoquer une détérioration des appareils, lorsque ceux-ci sont sous tension. C'est pourquoi, il ne faut jamais changer les raccordements lorsque les appareils sont sous tension !

Câbles et fiches de raccordements

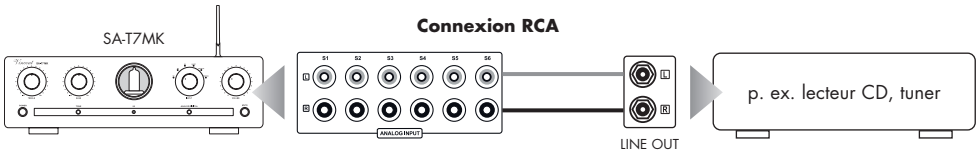
Veillez à ce que les jonctions soient bien fixées. Les connexions insuffisantes peuvent causer des parasites, des défaillances et des dysfonctionnements.

- Faux - ***- Correctement -***

Pour exploiter au mieux le potentiel de qualité sonore des composants, on ne devrait utiliser que des câbles de liaison et de haut-parleurs de qualité supérieure, par exemple des câbles Vincent. Utilisez de préférence des câbles audio blindés. Votre revendeur se fera un plaisir de vous conseiller à ce sujet.

RACCORDEMENT DES APPAREILS SOURCE

Raccordez les sorties de ces appareils source avec les entrées « S1 » … « S6 » (11) de l'amplificateur. La plupart des bornes de sortie sont désignées par « LINE OUT », « AUDIO OUT » ou « FRONT OUT ». Vous trouverez des informations sur les possibilités de raccordement des appareils source dans leur mode d'emploi. En ce qui concerne les entrées audio RCA, il s'agit d'entrées haut niveau de qualité électrique standard identique avec prise RCA. Elles ont une fonction identique, elles ne se distinguent que par leur désignation.



Informations générales :

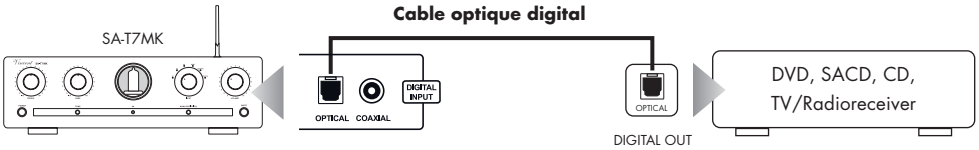
Pour utiliser une platine tourne disque, il vous faut utiliser un préamplificateur phono soi-disant correcteur préliminaire, qui est installé dans le réseau des signaux entre la platine tourne disque et l'une des entrées du niveau supérieur. Certains modèles d'platine tourne disque en sont déjà équipés et peuvent donc être directement branchés. Vous trouverez des informations complémentaires dans les instructions de service de cet appareil.

Souvent, avec l'aide d'adaptateurs, on pourra utiliser le son stéréo d'appareils, dont les sorties ne peuvent pas être raccordées avec des douilles de sortie RCA, mais d'autres fiches (fiche DIN, fiche à Jack).

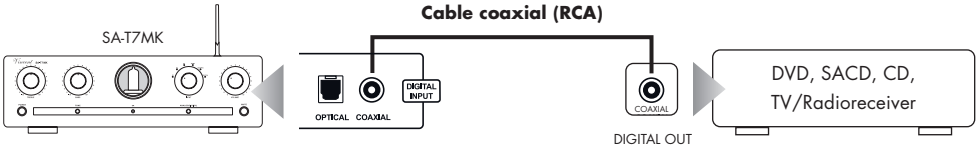
CONNEXION DES SOURCES D'ENTRÉES AVEC OPTICAL IN ET COAXIAL IN

Le convertisseur N / A intégré permet également la réception de signaux audio numériques via un câble optique ou un câble coaxial et leur transmission analogique vers les enceintes. C'est à cela que servent les ports d'entrée « Optical IN » et « Coaxial IN » (13).

Source audio numérique avec connexion optique

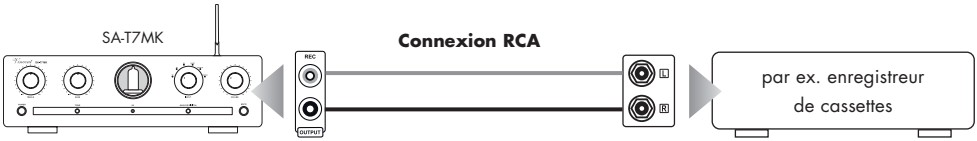


Source audio numérique avec connexion coaxiale



RACCORDEMENT D'UN APPAREIL D'ENREGISTREMENT

Vous pouvez raccorder aux prises « OUTPUT REC » (12) de la zone de raccordements à l'arrière de l'appareil, si vous le souhaitez, un appareil d'enregistrement (par ex. un enregistreur de CD, de cassettes ou similaire) ou un autre appareil, qui doit recevoir le niveau de sortie stéréo (niveau sonore de ligne), non modifié, fixement réglé du son de la source de signal sélectionnée au préamplificateur. Le niveau de sortie est indépendant du réglage du volume et du réglage de la tonalité (BASS, TREBLE, TONE). Tant que le préamplificateur est mis sur silence (10), la sortie d'enregistrement est également mise en silence.

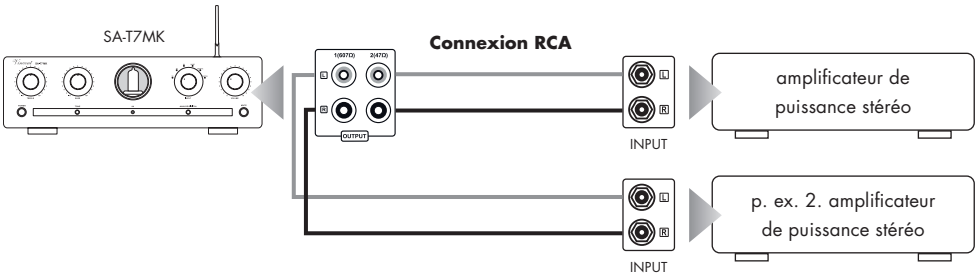


Reliez cette sortie de signal par une paire de câbles RCA, à l'entrée du signal (« LINE IN », « TAPE IN » ou « REC IN ») de l'appareil d'enregistrement. Veuillez noter, que certains appareils d'enregistrement peuvent avoir une influence perturbatrice sur le signal audio en question. Certains appareils d'enregistrement ont plutôt une impédance d'entrée basse, qui peut légèrement fausser la tension du signal d'entrée. Pour une appréciation maximale de la musique, nous recommandons, de ne maintenir le raccordement aux prises « REC », que pendant la durée de l'enregistrement.

RACCORDEMENT A UN OU A PLUSIEURS AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE

Près de quatre canaux d'amplificateurs de puissance (2x stéréo) peuvent être connectés et ainsi aussi soit plus de deux haut-parleurs ou deux haut-parleurs dans le Bi-Amping (p. ex. avec deux amplificateurs de puissance stéréo) sont exploités. Les amplificateurs de puissance alimentent les haut-parleurs du système, les haut-parleurs sont raccordés aux sorties de l'amplificateur de puissance. Des exemples sont reproduits dans cette section amplificateurs de puissance stéréo. En lieu et place d'un amplificateur stéréo, bien sûr, deux blocs mono peuvent également être utilisés.
Pour raccorder une paire de haut-parleurs vous avez besoin de deux canaux d'amplificateur de puissance, comme par exemple un amplificateur de puissance stéréo. Connectez les prises de paire RCA marquées « 1 » dans le panneau de connecteurs « OUTPUT » (15) avec les prises RCA des canaux d'entrée du préamplificateur (souvent désignés par « INPUT » ou « POWER AMP IN »). Veuillez à ce que les canaux de droite et de gauche ne soient pas transposés. Les lettres « R » et « L » vous montrent le rangement correct. Le sortie marqué du chiffre « 2 » peut être en plus utilisé pour un amplificateur de casque. Vous avez la possibilité d'utiliser simultanément toutes les deux sorties stéréo du préamplificateur et avec elles alimenter jusqu'à 4 canaux des amplificateurs de puissance et leurs haut-parleurs. Pour cela vous aurez besoin de connecter les connexions de sortie jusqu'alors laissées libres (15) avec plus de canaux d'amplificateurs de puissance.

RACCORDEMENT A UN OU A PLUSIEURS AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE



Du fait que le préamplificateur possède deux sorties stéréo de préamplificateur avec la connexion RCA, il est possible de faire fonctionner le haut-parleur en « Bi-amplification » lors de l'utilisation de haut-parleur adéquat et de canaux d'amplificateurs de puissance suffisant. Pour le meilleur résultat, les amplificateurs avec entrées de transmission (tels que les amplificateurs de studio) devront être connectés avec sortie optimale étiquetée „1" dans „Sorties". Les amplificateurs Vincent ont généralement des impédances d'entrée > 10 kOhm et peuvent être connectés aux sorties „1" et/ou „2" à tout moment. Votre vendeur spécialisé sera heureux de vous aider pour cela.

LIAISONS CABLEES POUR LA COMMANDE DE MISE SOUS TENSION (POWER CONTROL)

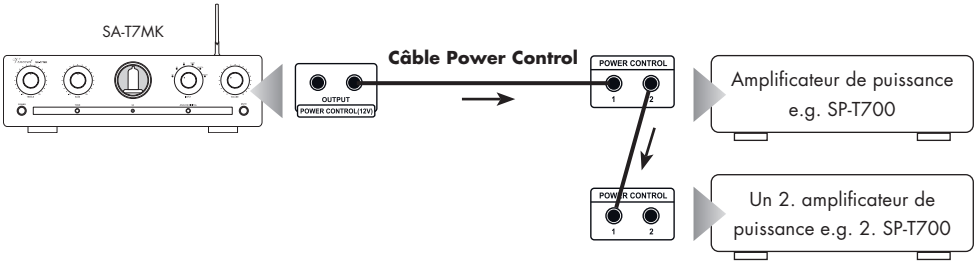
De nombreux systèmes AV se composent de nombreux composants individuels. Pour éviter de les mettre en marche et de les arrêter l'un après l'autre à chaque utilisation, certains fabricants ont équipé les appareils avec un circuit appelé « Power Control », ou aussi « Trigger » ou encore « Commande de mise sous tension ». Ce type de télécommande Standby est avant tout utilisé pour les préamplificateurs et les amplificateurs. Pour pouvoir l'utiliser, des liaisons câblées doivent être réalisées directement ou indirectement entre l'amplificateur et tous les appareils qui supportent cette fonction. La fonction « Power Control » a pour effet, de mettre en marche ou d'arrêter automatiquement tous les appareils, qui supportent cette fonction, en même temps que la mise en marche ou l'arrêt d'un des appareils raccordés au système (en général l'amplificateur). Veuillez noter que tous les appareils qui réagissent à la commande de mise sous tension, ne sont pas coupés du secteur, mais seulement maintenus en état de veille. On utilise pour cela des câbles à deux conducteurs, équipés de fiches banane 3,5 mm (mono). Pour chaque liaison entre deux appareils, il faut utiliser un de ces câbles.

Si le mode de fonctionnement décrit ci-dessus n'est pas souhaité, il suffit, la plupart du temps, de renoncer aux liaisons câblées décrites dans ce paragraphe.

L'appareil SA-T7MK possède deux prises de sortie pour la commande de commutation. On peut ainsi y raccorder directement deux appareils (17). S'il y a plus de deux appareils raccordés, qui doivent être commandés, il sera nécessaire, de faire passer la liaison de commande entre l'amplificateur et les autres appareils à commander, via les deux appareils qui sont raccordés directement. Pour ce faire, ont pourra

LIAISONS CABLEES POUR LA COMMANDE DE MISE SOUS TENSION (POWER CONTROL)

utiliser sur la plupart des appareils une des deux prises « POWER CONTROL » comme entrée du signal et l'autre comme sortie du signal. De cette façon, un nombre théoriquement infini d'appareils peut être alimenté avec les impulsions de commande. Cette méthode, consistant à mettre en circuit les entrées et les sorties des appareils et de les enchaîner ainsi, est aussi appelée « daisy chaining ».



De nombreux appareils, qui peuvent être commandés par un signal de mise sous tension (sauf préamplificateur ou amplificateur), possèdent deux douilles de connexion, qui ne sont pas désignées comme entrée ou sortie. Dans ce cas, on peut librement choisir l'une des deux.

Les connecteurs « POWER CONTROL » des préamplificateurs ou des amplificateurs ne doivent jamais être reliés entre eux ! Un seul préamplificateur ou un seul amplificateur peut être raccordé via une liaison « POWER CONTROL » directement ou indirectement à tous les autres appareils !

BRANCHEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION

Contrôlez si la prise murale offre une alimentation appropriée. Cela est le cas si elle est alimentée en courant alternatif de 230 V (50 Hz).

Enfichez bien la prise du câble secteur fourni dans la douille secteur au dos de l'appareil. Reliez l'autre extrémité du câble secteur à une prise secteur.

COMMUTATION DE TENSION

Cet appareil est équipé d'un commutateur (18) par lequel la tension peut être modifiée de 230 V à 110 V suivant les spécifications de chaque pays.

Ne manœuvrer sous aucun prétexte le commutateur pendant le fonctionnement de l'appareil ! La commutation de tension ne peut être effectuée que par un technicien qualifié, car après actionne-ment du commutateur, le fusible de l'appareil doit être remplacé ! Les données sur les dispositifs de sécurité se trouvent à l'arrière de l'appareil.

Toute utilisation inappropriée du commutateur entraîne automatiquement l'annulation de garantie !

UTILISATION DE L'APPAREIL

Action	Touche(s)	Description
Mise en marche et arrêt	**POWER (2)**	L'appareil n'a pas de mise en veille, il est mis en marche et arrêté par le commutateur en façade avant. En position arrêt, il n'est plus sous tension. Avant de mettre l'appareil en marche, prenez la précaution de réduire le réglage du volume sonore. Après la mise sous tension, l'appareil a besoin de quelque secondes, jusqu'à ce que les tubes soient chauds et prêts à être opérationnels, pendant ce temps, l'afficheur LED clignote sur le bouton du volume (9). En état de marche, un des voyants LED de la sélection d'entrée s'allume.
Sélection de l'entrée	**INPUT (7)** **Touches de sélection d'entrées (22)**	Sur l'appareil: Le bouton « INPUT » est tourné contre ou dans le sens des aiguilles d'une montre, ensuite tous les canaux d'entrée sont sélectionnés l'un après l'autre et par ceci pour la lecture des appareils connectés aux prises d'entrée (11)(13)(14). Sur la télécommande: Appuyez brièvement sur la touche du canal d'entrée souhaité (par exemple, « S1 ») pour commencer le mode lecture de l'appareil qui y est connecté. Sur la façade avant de l'appareil, le voyant lumineux LED s'illumine, correspondant à l'entrée du canal choisi. Avant la commutation du canal d'entrée, il est prudent de diminuer le volume (9)(23).
Réglage volume sonore	**VOLUME (9)** **VOLUME ▲/▼ (23)**	Sur l'appareil: Tournez le bouton tournant « VOLUME » dans le sens horaire pour augmenter le volume, dans le sens antihoraire pour le diminuer. Sur la télécommande: Maintenez la touche « VOLUME » enfoncée pour augmenter le volume. Utilisez « VOLUME », afin de les réduire. Le réglage du volume n'a aucune influence sur le signal de la sortie pour enregistrement « OUTPUT REC » (12).
Mise en sourdine - Volume	**MUTE (10)(21)**	Cette touche coupe le signal des sorties du préamplificateur et ainsi met en sourdine les haut-parleurs du système. La sortie d'enregistrement « OUTPUT REC » (12) est donc désactivée. Pendant la mise en sourdine, le voyant LED sur le bouton rotatif clignote. Par un nouvel appui, on rétablit le volume précédemment réglé. Assurez-vous préalablement que le volume n'est pas trop élevé (9)(23).
Réglage tonalité des aigus	**TREBLE (1)**	Avec le bouton tournant de réglage « TREBLE » de la façade de l'appareil, vous influez sur les aigus de la sonorité. Une rotation dans le sens horaire renforce l'intensité réglée, une rotation dans le sens anti horaire diminue l'intensité. Le réglage n'est activé que si le bouton « TONE » (4) a été actionné. Le signal de la sortie « OUTPUT REC » (11) n'est pas modifié.
Réglage tonalité des basses	**BASS (3)**	Avec le bouton tournant de réglage « BASS » de la façade de l'appareil vous influez sur les basses de la sonorité. Une rotation dans le sens horaire renforce l'intensité réglée, une rotation dans le sens anti horaire diminue l'intensité. Le réglage n'est activé que si le bouton « TONE » (4) a été actionné. Le signal de la sortie « OUTPUT REC » (12) n'est pas modifié.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Action	Touche(s)	Description
Désactiver le réglage du son (BASS/TREBLE)	**TONE (4)**	Si le son ne doit plus être modifié, il est recommandé de désactiver le réglage du son (BASS, TREBLE) avec ce bouton situé en façade avant de l'appareil. Quand le bouton a été actionné, le traitement du son des réglages de tonalité (1)(3) est opérationnel. Si le bouton n'est pas actionné, les deux réglages de tonalité sont contournés dans le préamplificateur et le contenu des fréquences du préamplificateur n'est pas modifié.
Modifier la luminosité de l'éclairage de la fenêtre pour le tube	**DIMMER (16)**	La fenêtre de visualisation du tube (5) visible de l'extérieur peut être éclairée avec quatre niveaux de luminosité ou rester non éclairée. Les niveaux de luminosité peuvent être modifiés à l'aide de l'interrupteur à glissière (16) à l'arrière de l'appareil.
Changer entre input analogue et input digitale	**ANALOG/ DIGITAL (8)**	Si vous avez connecté des appareils aux entrées numériques (13) via un câble optique ou coaxial ou utilisez l'entrée Bluetooth (14), vous pouvez sélectionner ces entrées en appuyant sur le bouton Analogique/ Numérique (8). Pour ce faire, réglez l'entrée de commande rotative (7) sur l'entrée correspondante. Si le bouton n'est pas enfoncé, les entrées analogiques correspondantes (11) sont actives.
Écouter de la musique via Bluetooth	**BT (14)**	1. Sélectionnez l'entrée Bluetooth (S4) sur le SA-T7MK. 2. Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone, tablette ou PC. 3. Commencez à rechercher des appareils Bluetooth sur votre smart phone, tablette ou PC. Le SA-T7MK figure dans la liste sous le nom de « Vincent ». 4. Sélectionnez « Vincent » et terminez le processus de couplage. 5. Le SA-T7MK est maintenant connecté à votre smartphone, tablette ou PCS et vous pouvez commencer à écouter de la musique.

CONSEILS

Temps de rodage / échauffement
Vos appareils audio demandent un certain temps pour atteindre leurs performances maximales. Ce laps de temps est très différent pour les différents composants de votre système. Vous obtiendrez un son de meilleure qualité et plus homogène en laissant l'appareil sous tension.

Profitez de l'expérience de votre revendeur!

Ronflement du secteur
Certaines sources audio peuvent provoquer, en liaison avec l'amplificateur, un ronflement perceptible dans les haut-parleurs. Le volume de ce bruit est variable avec le réglage de volume de l'amplificateur. Ceci n'est pas le signe d'un défaut de vos produits audio, mais doit être éliminé par des mesures appropriées. En général, n'importe quel appareil connecté à l'amplificateur, fonctionnant également sur secteur et relié au conducteur de terre du secteur, peut causer ce problème.

L'expérience montre que ce phénomène est soit dû à la connexion d'antenne du tuner ou du téléviseur, soit en relation avec des ordinateurs personnels, haut-parleurs électrostatiques, subwoofers, platines tourne-disque ou amplificateurs de casque qui sont connectés aux entrées audio de l'amplificateur. Une autre cause possible du ronflement est une interférence électromagnétique entre l'alimentation d'autres appareils (p. ex. amplificateur, récepteur, lecteur de CD, tuner, etc.) et la tête de lecture d'une platine tourne-disque connectée. On peut facilement déterminer soi-même de telles causes de défaut en changeant la platine tourne-disque de place.

Sur presque tous les appareils électriques, le potentiel de masse de tous les signaux est amené sur un point central. Ils trouvent exactement une liaison commune à ce point précis. S'il existe un conducteur de protection, celuici possède toujours une liaison inamovible avec le boîtier à un point stratégique favorable et les deux points sont également le plus souvent aussi raccordés précisément au point de masse central. C'est ainsi qu'on obtient aussi un effet de blindage du boîtier.

Certains appareils sont équipés d'un commutateur de coupure de masse (GND SWITCH) à l'arrière de l'appareil. Quand celui-ci est mis en marche (s'il se trouve en position « ON »), le conducteur de protection et le boîtier sont tous deux déconnectés du point de masse, l'effet de protection du conducteur de protection est conservée.

Si vous ne parvenez pas à éliminer vous-même ce ronflement, votre revendeur vous y aidera.

RESOLUTION DE PROBLEMES

Symptôme	Cause possible du défaut	Remède
Pas de fonctionnement après mise en marche du commutateur secteur	Le cordon secteur n'est pas relié à une prise opérationnelle.	Réalisez une liaison à une prise opérationnelle avec la tension appropriée.
	Le cordon secteur est défectueux ou il n'est pas entièrement enfoncé dans la prise secteur ou celle de l'appareil.	Vérifiez le cordon secteur, remplacez-le éventuellement et enfoncez sa fiche correctement dans la prise secteur, ainsi que son autre extrémité dans la prise secteur de l'appareil.
	Fusible de l'appareil ou appareil défectueux.	Prenez contact avec votre répondeur
Pas de son, bien que l'appareil soit sous tension et activé (un des voyants pour la sélection d'entrée s'allume)	L'appareil source actuellement sélectionné (7)(22) n'émet aucun signal.	Démarrez la lecture de la source de signal raccordée.
	La sortie de l'appareil source n'est pas ou est mal raccordée ou pas raccordée à la bonne borne d'entrée du préamplificateur.	Corrigez la liaison de la source de signal.
	Le mauvais canal d'entrée a été sélectionné au préamplificateur.	Corrigez la sélection d'entrée (7)(22).
	Le volume est réglé trop bas.	Augmentez prudemment le volume (9)(23).
	L'amplificateur est mis en sourdine (fonction Mute).	Désactivez la mise en sourdine (touche « MUTE » (10)(21)).
	Le ou les amplificateur(s) de puissance n'a (ont) pas été correctement raccordé(s) au préamplificateur, il(s) est/sont hors tension ou défectueux.	Vérifiez le raccordement, la disponibilité et le fonctionnement du/des amplificateur(s) de puissance.
	Les câbles de haut-parleurs ne sont pas correctement raccordés aux bornes de raccordement ou sont défectueux.	Vérifiez et serrez les câbles de haut-parleurs aux bornes de l'amplificateur de puissance et aux bornes des haut-parleurs.
La reproduction sonore d'un canal de fonctionne pas	L'appareil source n'émet un signal que sur un seul canal.	Vérifiez l'appareil source, par exemple avec un autre amplificateur.
	Un des câbles de signal entre l'appareil source et le préamplificateur n'est pas correctement fixé ou est défectueux.	Vérifiez et serrez ces câbles.
	Un des câbles de signal entre préampli et amplificateur n'est pas bien fixé ou est défectueux.	Vérifiez toutes les prises des amplificateurs.
	Un des câbles de haut-parleurs n'est pas correctement raccordé ou est défectueux.	Vérifiez et serrez les câbles de haut-parleurs aux bornes de l'amplificateur et aux bornes des haut-parleurs.

RESOLUTION DE PROBLEMES

Symptôme	Cause possible du défaut	Remède
Mauvaise qualité du son	Les connexions des liaisons par câble sont desserrées, les connexions encrassées ou un câble est défectueux. Une platine tourne-disque a été raccordée sans l'intermédiaire d'un amplificateur phono avec une des entrées de haute niveau de préamplificateur.	Vérifiez les connexions audio et les câbles. Raccordez un préamplificateur phono dans la voie de signal entre le platine et le pré-amplificateur.
Aucune fonction ne peut être exécutée à l'aide de la télécommande	Absence de piles dans la télécommande, erreur de montage des piles ou les piles sont vides. La trajectoire entre la télécommande et l'appareil est masquée, la portée de l'appareil est dépassée ou l'appareil est utilisé avec un décalage latéral trop important. L'appareil n'est pas sous tension.	Vérifiez et remplacez les piles si nécessaire. Essayez de diriger la télécommande vers la façade de l'appareil sans obstacle entre les deux, à une distance inférieure à 7 mètres, face à l'appareil sans décalage latéral. Mettez l'appareil sous tension.
Bourdonnement audible des basses	Voir paragraphe « Ronflement du secteur » au chapitre « Conseils ».	

Caracteristiques Techniques:

Plage de transmission :	10Hz – 100kHz +/- 0,1 dB
Tensions nominale :	3 V
Facteur de distortion :	< 0,001 % (1 kHz, tension de sortie 2Veff an 10 KOhm)
Amplification :	typ. 13,3 dB (Volume max. Gain)
Sensibilité d'entrée :	430 mV (2V tension de sortie)
Rapport signal/bruit :	typ. > 100dB (A)
Impédance d'entrée :	> 22 kOhm
Max. consommation d'énergie :	58 Watt
Entrées :	6 x Stereo RCA, 1 x Optical, 1 x Coaxial, 1 x Bluetooth
Sorties :	2 x Stereo RCA Pre-Out, 1 x Stereo RCA Rec-Out, 2 x 3,5 mm Jack (Power Control)
Tubes :	4 x 6SCH9P ; 4 x 6SCH51P, 1 x 85A2
Format de fichier Digital Formats :	WAV, FLAC, APE, LPCM, MP3, ACC, AC3, WMA
Variante de couleur :	Black / Silver
Poids :	8,5 kg
Dimensions (WxHxD) :	430 x 135 x 370 mm

Sintron Distribution GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive sur les équipements radio 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE correspondante est disponible à l'adresse Internet suivante : www.sintron.de/KE

INFORMATION SELON LES DIRECTIVES ÉCOLOGIQUES

Puissance consommée appareil éteint :	< 0,4 W
Puissance consommée en mode veille :	< 0,4 W
Puissance consommée en mode connecté (BT) :	< 4W

Durée de fonctionnement avant la mise en veille: 15 min (la mise en veille automatique peut être déactivée).
La fonction BT peut être déactivée avec le sélecteur source (INPUT)

GLOSSAIRE

Sources audio/lecteurs sources
Composants de votre chaîne hi-fi et tous les autres appareils dont vous voulez écouter le son via le système en les branchant au préamplificateur ou à l'amplificateur intégré. Cela comprend les lecteurs de CD, les lecteurs de DVD, les tuners (radios), les lecteurs de cassettes, les enregistreurs DAT, les ordinateurs personnels, les platines tourne-disque, les lecteurs audio portables et bien d'autres.

Dynamique
Ecart entre les sons les plus faibles et les sons les plus élevés possibles pour les signaux audio (sans distorsion et sans transition à bruit).

Sensibilité d'entrée
Terme désignant la plus petite tension d'entrée qui génère la puissance de sortie maximum quand le volume est réglé au maximum. Exemples: 100 à 500 mV (millivolts) pour les entrées à haut niveau, 2 à 5 mV à l'entrée phono MM ou 0,1 à 0,5 mV à l'entrée phono MC.

Niveau (dB)
Une manière de représenter toute grandeur physique; mesure usuelle des tensions de signal et du volume. Est indiqué en décibels (dB). On désigne par tensions « au niveau Line » les tensions de signal inférieures à 1 Volt (RMS) qui conviennent comme signaux audio pour les entrées des amplificateurs. Les entrées de l'amplificateur (se présentant en général sous la forme de prises RCA) qui sont prévues pour les signaux du lecteur de CD, du lecteur de DVD etc. sont aussi désignées par « entrées de niveau Line » ou « entrées à haut niveau ».

RCA
RCA est la désignation américaine pour les connexions coaxiales RCA, à l'origine l'abréviation de « Radio Corporation of America », le nom d'une socié-té américaine. Le connecteur comme le câble se com-posent d'un conducteur intérieur en forme de baguette et d'un conducteur extérieur en forme de gaine de cylindre. Un signal audio mono ou un signal vidéo peut ainsi être transmis. Comparé au cavaliers XLR, ce type de connexion est également appelé raccordement de signaux asymétrique (unbalanced).

Impédance de sortie
Terme pour la résistance interne AC de la source du signal de pilotage, ici le préamplificateur. L'impédance de sortie de la source de signal doit généralement être nettement inférieure à celle de l'impédance d'entrée de l'amplificateur de puissance. Exception: Pour les amplificateurs de puissance avec une entrée d'émetteur, une impédance correspondant à 600 ohms est avantageuse. Comme entre le préamplificateur et l'amplificateur de puissance, la connexion doit se faire via des câbles blindés coaxiaux pour une reproduction optimale, l'impédance de sortie doit être conçue de sorte que les câbles connectés n'aient pas d'influence gênante sur la transmission du signal. Les impédances de câble typiques sont de 50 à 75 ohms. La sortie 2 du SA-T7MK est conçue de manière optimale pour ce type de câble.

Vincent

German Brand since 1995

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Die Kaufquittung dient Ihnen als Nachweis für den Beginn der Garantiezeit. Die Seriennummer befindet sich an der Rückseite des Gerätes.

Please keep the receipt, store it together with this manual. The receipt is your proof for the beginning of the warranty period. Note the serial number in the following box, you can read it from the rear side of the device.

Gardez soigneusement la facture d'achat et le mode d'emploi. La facture d'achat faisant foi de garantie. Le numéro de série se trouve au dos de l'appareil.

Seriennummer:
Serial number:
Numéro de série:

www.vincent-highend.de

© November 2022
International Distributor: Sintron Distribution GmbH · Südring 14 · D-76473 Iffezheim

FCC Statement:
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device
must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarant ee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the
user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible
for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environm ent. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
RF exposure warning:
This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with Minimum distance 20cm between the radiator and your body.
L’environnement du millipascal incontrôlés, leurs conditions normales d’utilisation de maintenir, aumoins 20cm avec les utilisateurs.